

《豪門幽魂》

图书基本信息

书名：《豪門幽魂》

13位ISBN编号：9789573272762

10位ISBN编号：9573272768

出版时间：2013-10

出版社：遠流

作者：亨利.詹姆斯(Henry James)

页数：256

译者：柯宗佑

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《豪門幽魂》

內容概要

遠流 師大翻譯研究所「經典文學新譯計畫」NO.4

撞鬼？發狂？亨利·詹姆斯至死都不願說清的真相

心理分析文學流派的經典教材，佛洛伊德學者爭相討論的大師作品

結合心理懸疑與靈異驚悚的完美經典，多次改編搬上舞台

一名年輕而涉世未深的女老師，受雇前往布萊的鄉間豪宅擔任一對兄妹的家教。天真可愛的學生馬上就收服了老師的心，但老師也注意到豪宅內似乎有些不尋常的氣氛，然後她開始看見一男一女的鬼祟身影，懷疑是前任總管及前任女老師的鬼魂，對小兄妹圖謀不軌。

奇怪的是，除了女老師以外，豪宅內其他僕人皆稱沒有看到鬼魂遊蕩，就連小兄妹也不願明說是否遭到鬼魂糾纏。於是，女老師決心只能靠自己保護她心愛的學生，無論這股邪惡的力量有多強大，她都不會讓惡靈得逞。

《豪門幽魂》承襲了亨利·詹姆斯喜歡在作品中探討的主題：「束縛」與「控制」，他擅長以年輕女性為敘事主角，精準描寫女性容易招致世俗眼光批評的各種面向，藉此突顯社會陳規舊矩的荒謬與無用。這部作品利用「鬼魂」的概念，突顯女老師在豪宅中的尷尬位置，明則她是豪宅的掌權者，實則處處受限，無法獲知全貌。

本書於1898年出版之後，陸續有多位文學評論家發表文章，「撞鬼」派及「發狂」派各有擁護者，甚至因此促成將心理分析理論導入文學批評的流派。綜觀英美文學史，這部篇幅不長的故事，所引發的討論、評論文章數量之多，竟只有喬依思的長篇鉅作《尤里西斯》可與之匹敵。

本書特色

深入剖析罪惡議題，媲美《化身博士》的二元善惡批判

多次翻拍電視、電影，1961年版本電影由《冷血告白》楚門·柯波帝親自編劇

詹姆斯傳記作家艾德爾認為康拉德的《黑暗之心》有《豪門幽魂》的影子

出版後引發文學圈熱烈討論，甚至影響美國20世紀文學理論流派

針對此作品的評論甚多，數量之龐大只有喬伊斯的作品可供比擬

專文推薦

「亨利·詹姆斯對自己風格的堅持與判斷，才是他一生最傑出的特點。……亨利·詹姆斯逝後聲名更盛，愈來愈多傳記、書信集、研究著作，甚至作家以他為創作的題材，都是讓他「大師」的地位更加被烘托，也更加被固定。亨利·詹姆斯在他自己的房間裡看世界，而他看的可真是不同啊！」 南方朔

「我只能再說一次，亨利·詹姆斯，你了不起！你讓一本書，成為有多少讀者，就變幻為多少版本的故事。」 推理評論家張東君

「一個無比精采、可怕又讓人無法自拔的小故事。」 王爾德

「……對罪惡提出最強烈也最有力的辨證。」 《紐約時報週末書評》，1898

「超越文字所能讚嘆的傑作。」 《文學》雜誌，1898

「主題原創性十足，故事引人入勝，而高明的寫作技巧將兩者結合成精采的作品。」 《紐約論壇報》，1898

「這本書研究的是邪惡，而其成果精采得可怕，可與《化身博士》相提並論。」 《底特律自由報》，1898

「詹姆斯目前為止最傑出的作品，確實比其他小說更能抓住讀者的心。」 《美國評論月刊書評》，1898

「讓人忍不住想馬上解決懸疑的難題，但每種說法都讓這個故事更加恐怖。」 布萊德·雷索瑟《紐約客》雜誌，2012

「留下一個懸而未決的謎題，讓廣大的讀者焦慮到背脊發癢。」 美國亞馬遜網路書店，2012

作者

《豪門幽魂》

作者簡介

亨利·詹姆斯 Henry James, 1843-1916

美國19世紀寫實主義文學的代表人物，出生於美國，後來定居英國，並於1915年成為英國公民，隔年獲英國政府頒發功績勳章，不久後便逝世。

他一生著作豐富，除了小說之外，也涉足劇本、評論文章、旅遊文學，以及傳記文學等等。他的寫作手法特殊，靈活運用角色觀點敘事，提升了敘事小說的層次，開創心理分析小說的先河。

亨利·詹姆斯曾就讀哈佛法學院，但無法忘情寫作，後來毅然決定放棄法律學業。21歲時出版第一本短篇小說，也曾為《國家》、《大西洋月刊》，以及《紐約論壇報》等報章雜誌撰稿。1879年他寫了《黛西·米勒》（Daisy Miller），描寫一個天真浪漫的美國少女到了歐洲之後，反而迷失在舊世界的禮教束縛之中，這部小說也成為他的代表作。另外他也寫了包括《仕女圖》、《波士頓人》、《慾望之翼》、《美國人》、《奉使記》、《豪門幽魂》等等膾炙人口的作品。1996年美國著名的藍燈書屋出版社評選20世紀百大小說，亨利·詹姆斯就有三部作品入選。

譯者介紹

柯宗佑

師大譯研所碩士生，喜愛語言文字，目前為自由譯者。

電子郵件：jameske21@gmail.com

《豪門幽魂》

書籍目錄

- 總序：聽見譯者的聲音 賴慈芸
推薦序：永遠找不到答案的謎團 張東君
特別收錄：亨利·詹姆斯的故事還未說完 南方朔
譯序：真實後的幻象，幻象後的真實
豪門幽魂

《豪門幽魂》

精彩短评

1、真是令人毫无头绪啊！家庭教师！

《豪門幽魂》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu000.com